

# Berichtigung

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Corrections**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): - **(1947)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ger- wie das Bauernhaus unseres Landes schon in ungezählten Abhandlungen oder Einzelhinweisen beschrieben worden. Zum großen Teil sind diese Hinweise in wissenschaftlichen Zeitschriften oder Sammelwerken zerstreut; eine kurzgefaßte, übersichtliche und zugleich preiswerte Darstellung des Stoffes – des Bauern- und des Bürgerhauses zusammengekommen – war bisher kaum vorhanden. In Peter Meyers Arbeit meldet sich der Kunsthistoriker zum Wort. Seine Schrift ist als zweiter Band der von der Kommission für die Ausstellung schweizerischer Kunst in Paris (1924) herausgegebenen Monographienreihe « Schweizer Kunst » erschienen. Man kennt des Verfassers klare Betrachtungsweise von andern Werken her. Hier nun hatte er Gelegenheit, eine ihm ganz besonders am Herzen liegende Materie aufzugreifen und aus seinem reichen Wissen um die Zusammenhänge und Übergänge zwischen Bauern- und Bürgerhaus im Laufe der Jahrhunderte zu schöpfen. Nach einleitenden Kapiteln allgemeiner Art werden wir in die Stadt und ins Dorf des Mittelalters geführt und von da über das Auf und Ab stilgeschichtlicher Entwicklung, über die Wohnkultur des Barocks, über die Stukkaturen als besonders pittoresk geschildertes Detail, bis zum Wohnhausbau in neuester Zeit. Die ganze Folge wird an Hand einer großen Zahl vorzüglicher Illustrationen belegt. Und wenn Meyer zum Schlusse die Forderung erhebt, die Konstruktion moderner Bürger- und Bauernhäuser habe sich an die örtliche Tradition zu halten und solle möglichst der Gefahr technischer Nivellierung aus dem Wege gehen, so möchte er damit nur festgestellt wissen, daß « für den Kulturstand eines Landes nicht die Ausnahmebauten für bestimmte spezielle Zwecke entscheidend sind, so sehr sie an sich den Betrachter anziehen (Kirchen, Burgen, Rathäuser, Fabriken, Kraftwerke, Geschäftshäuser, Bahnhöfe usw.), sondern jene unscheinbaren Bauten, die den täglichen Lebensrahmen für jeden einzelnen bilden und damit in sein persönliches Leben eingreifen ». Daß eine der kunsthistorischen Monographien sich gerade diesen « unscheinbaren » und doch so bedeutungsvollen Bauten widmet, macht sie in unsern Augen doppelt von Wert.

Sch.

**Dr Jean Humbert: Le français, source de joie et de beauté.**

C'est toujours avec un franc et amical plaisir que l'on souhaite la bienvenue à un nouvel ouvrage du Dr Jean Humbert. Après avoir érigé deux précieux monuments linguistiques, l'un au patois de la Gruyère et à son principal chantra: Louis Bornet, l'autre à l'orthographe française, l'éminent professeur fribourgeois offre à ses nombreux lecteurs une étude pleine de bon sens: « Le français, source de joie et de beauté ».

Rien d'ennuyeux dans cet opuscul. L'auteur chante les différents attraits de sa langue maternelle et fait miroiter les joies réservées à ceux qui veulent l'approfondir.

Lorsqu'on a pris connaissance des précieux et célèbres cahiers intitulés: « Le français notre langue », on retrouve, sans peine aucune, dans l'œuvre du Dr Humbert, le même dynamisme, la même fermeté, la même concision dont Camille Dudan a su élégamment se servir.

Une prose, gracieusement fleurie de nombreux exemples, pimentée d'anecdotes délicieuses et auréolée de citations de nos meilleurs écrivains, permet à l'auteur de toucher du doigt les divers aspects de notre idiome et, moult témoignages à l'appui, de préciser ses constatations personnelles.

Le dernier ouvrage du Dr Humbert se lit avec plaisir. Son esprit est digne de l'harmonieuse langue française, source de joie et de beauté. B. à K.

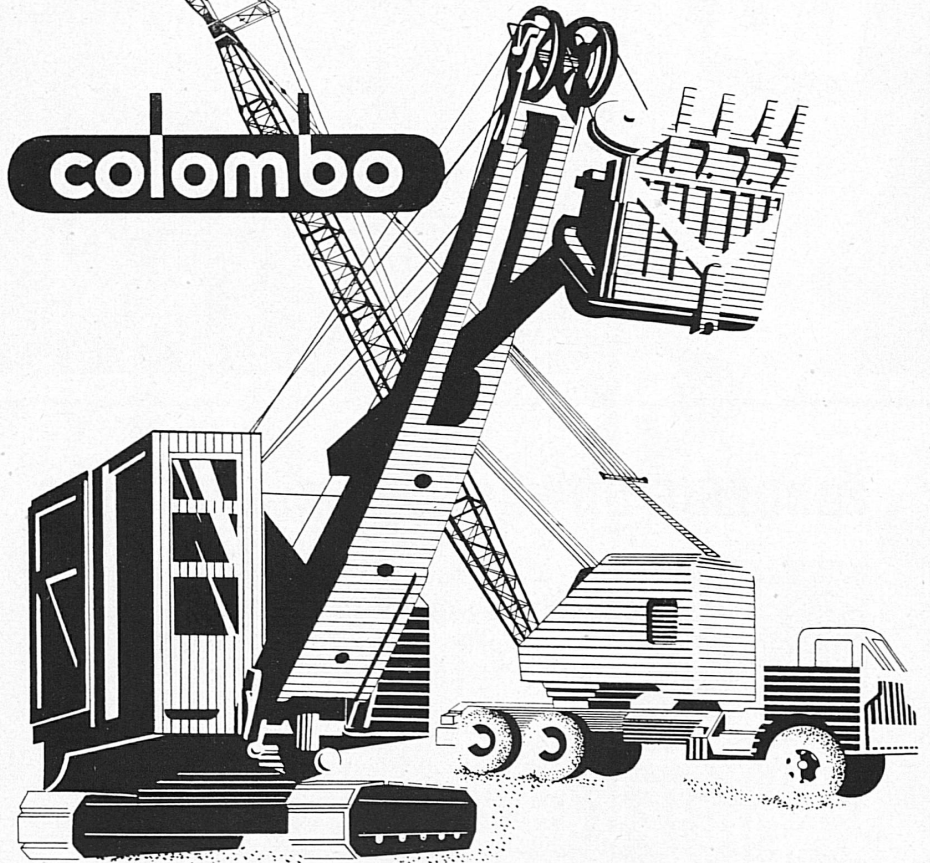
**J.-C. Biaudet: Lausanne** (Editions du Griffon, Neuchâtel).

Les Editions du Griffon, à Neuchâtel, viennent de faire paraître, enfin un « Lausanne », le 19<sup>me</sup> volume de la remarquable petite collection des « Trésors de mon pays ». Le texte en est dû à M. J.-C. Biaudet qui, renonçant à une banale présentation de la capitale vaudoise, a fait véritablement œuvre d'historien et est parvenu à donner en quelques pages, – par quel tour de force, – toute l'histoire du développement de la ville au cours des siècles. Plusieurs croquis, plusieurs plans illustrent à merveille ce développement urbain et personne ne pourra plus prétendre désormais ne rien comprendre à l'extraordinaire topographie de Lausanne, à ses vallées au fond desquelles ne coule même pas le moindre ruisseau, à ses ponts lancés au-dessus des toits des maisons, à ses petites rues étroites qui semblent s'efforcer de ne pas aller directement au but! Choies avec goût, trente-deux belles photographies complètent très heureusement l'exposé de M. Biaudet.

## Berichtigung

Ersteller des auf Seite 8 der Märznummer abgebildeten Regionalplans « Ticino » ist W. Trapp, Zürich.

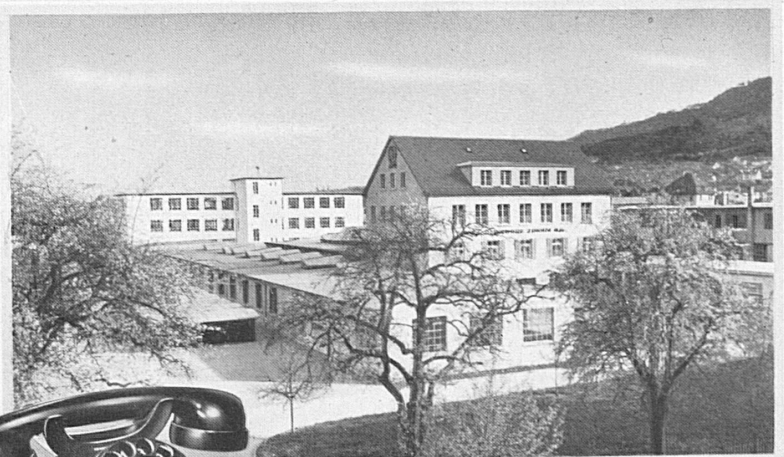
à votre disposition  
le matériel le plus moderne



bâtiment travaux publics béton armé



**ALBISWERK  
ZURICH A.G.**



*Wir fabrizieren und erstellen:*

TELEPHONANLAGEN  
SIGNALANLAGEN  
FERNWIRKANLAGEN  
STUDIOEINRICHTUNGEN  
VERSTÄRKER · RADIO  
PRÜF- U. MESSGERÄTE